

Canada
PROVINCE OF QUEBEC
HULL DISTRICT

MUNICIPALITY OF PONTIAC

M.R.C. DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

BY-LAW No. 06-11

TO MODIFY THE NUMBERS OF THE STANDARDIZED BY-LAWS
02-RM-01 "ALARMS"
03-RM-02 "ANIMALS"
02-RM-03 "TRAFFIC AND PARKING", AND
02-RM-04 "PEACE AND GOOD ORDER"
BY THE FOLLOWING NUMBERS
06-RM-01 "ALARMS"
06-RM-02 "ANIMALS"
06-RM-03 "TRAFFIC AND PARKING", AND
06-RM-04 "PEACE AND GOOD ORDER"

WHEREAS all of the municipalities within MRC des Collines-de-l'Outaouais have adopted the standardized by-laws concerning alarms, animal control, traffic and parking as well as keeping the peace and good order;

WHEREAS for the purpose of the implementation of these by-laws by the Public Security department of the MRC des Collines-de-l'Outaouais, it is essential that all of the by-laws adopted by all of the municipalities within the MRC be similar in order to make its' implementation easier;

WHEREAS the municipalities adopted these by-laws at different times has in effect, caused certain differences in their numbering;

WHEREAS there is a need to modify their numbering in order to render them similar in all of the municipalities;

WHEREAS a notice of motion was given at a regular council meeting on April 11, 2006 to the effect that present by-law would be submitted for adoption;

CONSEQUENTLY, it is ordered and ruled by the council of the Municipality of Pontiac that the said municipal council orders and rules by the present by-law herein, that:

ARTICLE 1 : PREAMBLE

The preamble is an integral of the present by-law .

ARTICLE 2 : BY-LAW 02-RM-01 - ALARMS

By-law number 02-RM-01, adopted on April 8, 2003 concerning alarms within the limits of the Municipality of Pontiac, is modified so that the number is now 06-RM-01.

ARTICLE 3 : BY-LAW 03-RM-02 - ANIMALS

By-law number 03-RM-02, adopted on April 8, 2003 concerning animals within the limits of the Municipality of Pontiac, is modified so that the number is now 06-RM-02.

ARTICLE 4 : BY-LAW 02-RM-03 – TRAFFIC AND PARKING

By-law number 03-RM-03, adopted on April 8, 2003 concerning the traffic and parking within the limits of the Municipality of Pontiac, is modified so that the number is now 06-RM-03.

ARTICLE 5 : BY-LAW 02-RM-04 – PUBLIC PEACE AND GOOD ORDER

By-law number 03-RM-04, adopted on April 8, 2003 concerning public peace and good order within the limits of the Municipality of Pontiac, is modified so that the number is now 06-RM-04.

ARTICLE 6 : MODIFICATIONS

The present by-law modifies by-laws 02-RM-01, 03-RM-02, 02-RM-03 and 02-RM-04 by numbers 06-RM-01, 06-RM-02, 06-RM-03 and 06-RM-04.

ARTICLE 7 : INTERPRETATIVE PROVISIONS

The masculine is used throughout the present by-law without discrimination and includes the feminine in order to avoid the text from being too voluminous.

ARTICLE 8 : COMING INTO FORCE

The present by-law will come into force following certain formalities decreed by law.

GIVEN IN PONTIAC (QUEBEC), this *eleventh* day of *April, two thousand and six*.

Sylvain Bertrand
Secretary-treasurer

Edward J. McCann
Mayor